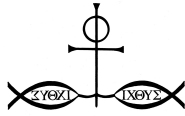


Anna Maria Rossi ed.



MISTICA AL FEMMINILE





Teologia

Anna Maria Rossi (ed.)

Mistica al femminile



ISBN 978-88-5545-143-7

Tutti i diritti sono riservati

© 2026 - Edizioni Studio Domenicano APS - www.edizionistudiodomenicano.it - Via dell'Osservanza 72, 40136 Bologna, 051 582034.

I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento totale o parziale con qualsiasi mezzo, compresi i microfilm, le fotocopie e le scannerizzazioni, sono riservati per tutti i Paesi.

Le fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% del volume dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5, della legge 22/04/1941, n. 633.

Le riproduzioni diverse da quelle sopra indicate, e cioè le riproduzioni per uso non personale (a titolo esemplificativo: per uso commerciale, economico o professionale) e le riproduzioni che superano il limite del 15% del volume possono avvenire solo a seguito di specifica autorizzazione scritta rilasciata dall'Editore oppure da AIDRO, Corso di Porta Romana 108, 20122 Milano, segreteria@aidro.org

L'elaborazione dei testi, anche se curata con scrupolosa attenzione, non può comportare specifiche responsabilità per eventuali involontari errori o inesattezze.

SOMMARIO

INTRODUZIONE di Anna Maria Rossi	9
Alessandra Bartolomei Romagnoli IL CORPO, LA PAROLA, LA SCRITTURA. LA SANTITÀ AL TEMPO DELLE MADRI	17
<i>Un sapere femminile</i>	17
<i>Topografia della mistica</i>	27
<i>La religione delle Madri</i>	40
<i>Una profezia per la Chiesa</i>	45
Noemi Pigni NOTE SULLE FONTI DEL <i>DIALOGO</i> DI CATERINA DA SIENA:	
LA BIBBIA RIPORTATA	59
1. Un testo “autentico”?	59
2. Le fonti del <i>Dialogo</i>	66
3. Dalla predicazione al riuso della Bibbia	70
4. Conclusioni	81
Bibliografia	82
Emilio J. Martínez González TERESA DI GESÙ. TRADIZIONE E NOVITÀ NELLA PREGHIERA TERESIANA	87
1. Santa Teresa d’Ávila e la tradizione orante della Chiesa e il Carmelo	88
2. Il “problema” dell’orazione nei tempi di Teresa	91
3. Definire l’orazione	95
4. Le novità della preghiera teresiana	97
Conclusione	106
Bibliografia	108

Angela Ales Bello	
FIGURE DI MISTICA “AL FEMMINILE”. TERESA D’AVILA, EDITH STEIN, GERDA WALTHER E CHIARA LUBICH	109
<i>Il contributo di Edith Stein</i>	111
<i>La mistica sponsale secondo Edith Stein</i>	115
<i>Il contributo di Gerda Walther</i>	122
<i>Il contributo di Chiara Lubich</i>	131
<i>Osservazioni finali</i>	133
Paola Ricci Sindoni	
IL LINGUAGGIO MISTICO DI ADRIENNE VON SPEYR	134
<i>1. Mistica soggettiva e mistica oggettiva</i>	138
<i>2. L’oralità del linguaggio verbale</i>	140
<i>3. Le implicazioni linguistiche del dettato</i>	142
Marzia Ceschia	
SORELLA MARIA DI CAMPELLO (1875-1961) E LE SCONFINITE CORRISPONDENZE	146
<i>1. Radici familiari</i>	146
<i>2. Anni di “ tirocinio spirituale ”</i> <i>tra le Francescane Missionarie di Maria</i>	148
<i>3. L’approdo: l’Eremo “senza confini”</i>	151
<i>4. Con un senso del “sacro”... “sacrum facere”</i>	154
<i>5. Mistica, preghiera e scrittura</i>	157
5.1. L’essenziale della preghiera	157
5.2. Parole ospitali	160
5.3. Scrivere di Dio	163
<i>6. Il senso nello scrivere</i>	168
<i>Bibliografia essenziale</i>	170
Isabella Adinolfi	
LA SCRITTURA MISTICA IN ETTY HILLESUM.	
LA LOTTA CON LE PAROLE	172
<i>La lotta con le parole</i>	172
<i>Le parole screditate e il nome di Dio</i>	182

Noemi Sanches

PARLARE DI DIO E PARLARE DEL MONDO NEGLI SCRITTI

DI SIMONE WEIL: DAL SILENZIO ALLA PAROLA 197

1. *Un linguaggio spogliato* 197

2. *Il silenzio nei primi scritti* 200

3. *Silenzio e logos nella riflessione più matura.*
Alcuni tratti essenziali 202

3.1. Silenzio come marchio dell'assenza-presenza di Dio
in questo mondo 204

3.2. Il seme silenzioso 206

3.3. Decreazione e *malheur*: seppellire l'io nel silenzio 207

4. *Il linguaggio weiliano* 209

4.1. Parole semplici 210

4.2. Parole attraversate dal silenzio 211

4.3. Un linguaggio concreto e capace di attirare verso l'alto 212

4.4. Parole di genio 215

4.5. Non pronunciare il nome di Dio 216

5. *Parlare di Dio e parlare del mondo: "cosa bisogna concludere"?* 217

Bibliografia 220

Piero Coda

QUANDO IL LINGUAGGIO DELL'ESSERE È IL LINGUAGGIO

DELL'AMORE. CHIARA LUBICH E L'ORIGINALITÀ

DELLA MISTICA CRISTIANA DEL '900 222

1. *La mistica cristiana tra "linguaggio dell'essere"*
e "linguaggio dell'amore" 222

2. *Un accento originale nella mistica cristiana,*
soprattutto femminile ma non solo, del '900? 228

3. *L'intreccio tra "linguaggio sponsale" e*
"linguaggio dell'essere" nella mistica di Chiara Lubich 231

4. *Una risemantizzazione in chiave trinitaria e agapica*
del "linguaggio dell'essere" 238

5. *L'unità dell'essere come unità dell'amore: tre testi* 241

6. *Gesù Abbandonato, la via nuova e vivente della "trinitizzazione"* 243

7. *In conclusione: un contributo a ripensare il pensiero* 249

Anna Maria Rossi	
«LUCE DA BERE E AMORE DA MANGIARE».	
LO SCRIVERE COME DONO IN CHIARA LUBICH	252
<i>Bibliografia</i>	271
Fabio Ciardi	
L'ESPERIENZA MISTICA NEGLI SCRITTI DI CHIARA LUBICH	272
1. <i>Un'esperienza mistica</i>	272
1.1. I tempi dell'esperienza	273
1.2. I verbi dell'esperienza	277
1.3. I simboli e le metafore	280
1.4. Il coinvolgimento del corpo: presenza e assenza dei fenomeni mistici	281
2. <i>Un'esperienza "plurale" e "singolare"</i>	284
2.1. La dimensione plurale	285
2.2. Il valore dell'io e la consapevolezza della propria unicità	290
2.3. La necessità dell'altro	292
3. <i>Un'esperienza condivisa</i>	294
3.1. Natura della condivisione	294
3.2. Tempi e modalità della condizione	296
<i>Conclusione</i>	298
TAVOLA DEGLI AUTORI	299

INTRODUZIONE

Anna Maria Rossi

Scrivere di Dio. Oltrepassare i confini dell'ineffabile per lasciare traccia di un'esperienza luminosa e lacerante: l'esperienza sensibile di Dio. «Ma tu non potrai vedere il mio volto, perché nessun uomo può vedermi e restare vivo» (*Es* 33,20). Non si può sussistere nella vita di prima. I mistici e le mistiche sono la testimonianza di quanto sia profondo, totalizzante, trasformante toccare Dio con i sensi dell'anima. E come sia imprescindibile scriverne.

Di fatto, contrariamente alla lunga tradizione della teologia negativa o apofatica, la quale ritiene che di Dio si possa dire ciò che non è, piuttosto che ciò che è, la scrittura mistica si avventura nell'arduo percorso del dire l'indicibile.

I mistici e le mistiche non ne nascondono lo sforzo immane, e il richiamo al silenzio si fa spesso invincibile: scrive ad esempio Giovanni della Croce in *Fiamma d'amor viva* (Strofa 4,17): «Di questa *spirazione, piena di bene e di gloria* e di delicato amore di Dio per l'anima io non vorrei parlare, e non voglio perché vedo chiaro che non mi è possibile saperlo dire»; così pure Angela da Foligno, negli ultimi anni della sua vita, si rifiuta di comunicare le sue esperienze dicendo: «Il mio segreto, a me», e nel suo *Memoriale*, a proposito delle sofferenze di Cristo, capita di leggere al capitolo VII: «L'anima mia scorgeva più cose di quanto io ora non voglia dire. Anzi voglio proprio tacerle».

Eppure, si potrebbe rilevare che questo silenzio, e l'evidenza del limite che esso rappresenta, è apparecchiato dai mistici e dalle mistiche appunto per negarlo. Lo dimostrerebbe, se non altro, la sovrabbondanza di parole che hanno prodotto, come esempi di resa al tacere, attraverso molti dei loro testi.

Scrivere di Dio: Chiara Lubich e la tradizione mistica femminile dal Medioevo al Novecento. Un percorso a più voci è il

titolo del seminario che ha ospitato gli interventi raccolti in questo volume, promosso dalla Facoltà Teologica dell'Emilia Romagna con il Centro Chiara Lubich e l'Istituto Universitario Sophia, e tenutosi il 10 e 11 novembre 2023 a Bologna, al Salone Bolognini – Convento San Domenico. Un evento che ha tentato di offrire approfondimenti e riflessioni attorno alla questione della scrittura mistica, con particolare attenzione al linguaggio mistico femminile, a partire dai testi di Chiara Lubich (1920-2008), considerati anche in relazione con quelli della tradizione, da medievale a contemporanea. L'intento era quello di far emergere, attraverso la dimensione letteraria degli scritti, la specificità e le potenzialità, ancora in parte inesplorate, del linguaggio proprio della mistica.

Un ringraziamento particolare va a padre Gianni Festa, che è stato il primo ad accogliere e sostenere con attenta cura e passione l'idea ispiratrice del Seminario, e al Preside della Facoltà Teologica dell'Emilia Romagna, padre Fausto Arici, che nel suo saluto introduttivo ha opportunamente sottolineato il valore di un evento nato da una fruttuosa sinergia, affermando: «La FTER è stata fin da subito ben disposta ad accogliere l'invito del Centro Chiara Lubich a organizzare presso di noi questo seminario sul linguaggio mistico femminile per due motivi: sia per l'originalità del tema affrontato sia per la sua vocazione diciamo "ecumenica" a collaborare con tutte quelle istituzioni e centri di studio che hanno a cuore l'implementazione della riflessione teologica ai nostri giorni, soprattutto affrontando tematiche e argomenti di indubbia caratura teologica e d'attualità».

Di fatto, l'evolversi del concetto e dell'esperienza della mistica cristiana dalle origini fino all'epoca moderna è una tematica ampiamente frequentata, sia in ambito storico che, ovviamente, teologico-spirituale. Tuttavia nel tempo si è andata consolidando la necessità di accostarsi ai testi di mistica anche in una prospettiva linguistico-letteraria, che presenta ancora molti margini di approfondimento. È a tutti noto quanto la questione del linguaggio sia un elemento fondamentale nello studio della mistica: «Lo studio del linguaggio o dei linguaggi dei mistici è

una condizione indispensabile per la conoscenza stessa del vissuto interiore dei mistici autentici. È attraverso il linguaggio testimoniale del loro vissuto interiore che i mistici esercitano una vera e propria mistagogia»¹.

Il linguaggio mistico è un linguaggio che risponde ad esigenze specifiche ed obbedisce a regole e ritmi peculiari, che ne fanno un modello distinto da altri linguaggi propri di ambiti apparentemente affini, quali quello teologico, filosofico o poetico². Con il linguaggio mistico, la/il mistica/o aspira «a trovare un linguaggio nuovo, suscettibile di esprimere ciò che prova. Se per un verso ritiene qualsiasi traduzione impossibile, dall'altro fa appello a una rigenerazione di tutto ciò che può aiutarlo a tradurlo»³. Chi si è occupato nel tempo di linguaggio mistico non ha potuto fare a meno di accostarlo alla lingua dei poeti e allo stesso tempo ha avvertito l'esigenza di tracciarne il confine per separarlo da quella dei teologi. In ambedue i casi emergono affinità e distinzioni che concorrono a delineare il linguaggio mistico come uno strumento comunicativo a sé stante⁴. Un linguaggio che, per inciso, sa raccogliere e riverberare le diverse sfumature della sensibilità maschile e femminile⁵.

Il teologo Garrigou-Lagrange, affrontando le differenze tra il linguaggio dei teologi e quello dei mistici, che lui chiama 'asceti', si chiede: «Ogni scienza o disciplina ha i suoi termini speciali il cui senso non può essere bene afferrato da quelli che non la conoscono. Se le matematiche, la fisica, la fisiologia,

¹ V. L. BORRIELLO, *Esperienza mistica e teologia mistica*, Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano 2009, p. 184.

² Cf. M. BALDINI, *Il linguaggio dei mistici*, Queriniana, Brescia 1986.

³ V. J. BARUZI, "Introduction à des recherches sur le langage mystique", in *Recherches philosophiques*, 1931-32.

⁴ Cf. M. BALDINI, *Elogio del silenzio e della parola. I filosofi, i mistici e i poeti*, Rubbettino, Soveria Mannelli 2005.

⁵ Cf. A.M. ROSSI, *Linguaggio mistico e soggetto femminile. La forza della metafora in Chiara Lubich e nella letteratura mistica del primo '900*, Città Nuova, Roma 2022.

hanno i loro termini particolari, perché la mistica non avrebbe i suoi?»⁶.

Possiamo forse considerare il linguaggio mistico un linguaggio specialistico? Forse non è possibile, a rigor di termini, arrivare ad una tale conclusione, resta tuttavia il fatto che la lingua della mistica, ad un'attenta analisi, presenta tratti tipici della 'lingua speciale' in senso lato: legata ad un uso specifico, con scelte lessicali e testuali particolari, adeguate ad una determinata situazione comunicativa.

Il *corpus* principale di riferimento, da cui si è partiti per la riflessione, era costituito dai primi scritti di Chiara Lubich, in particolare dalla raccolta, inedita nel suo insieme, intitolata dall'autrice *Paradiso '49*, composta da testi che coprono il periodo 1949-1951 e che costituisce un esempio particolarmente significativo di linguaggio mistico.

A corredo di tale analisi, sono stati presi in considerazione i testi di autrici contemporanee a Lubich, che nei loro scritti hanno utilizzato espressioni e forme tipiche del linguaggio mistico. Alcune più note, come Edith Stein (1891-1942), Madeleine Delbr l (1904-1964), Simone Weil (1909-1943), Hetty Hillesum (1914-1943); altre meno note, come sorella Maria di Campello (1875-1961) o Itala Mela (1904-1957), solo per citarne alcune. Mistiche scrittrici profondamente innestate nella tradizione della grande mistica femminile che le ha precedute, testimoniata in questo volume dai contributi su Caterina da Siena e Teresa d'Avila. L'intento non era tanto quello di ricercare esplicite correlazioni intertestuali, quanto piuttosto di far emergere, attraverso la dimensione letteraria degli scritti presi in considerazione, la specificità e le potenzialità del linguaggio metaforico proprio della mistica.

Attualmente si va sempre più riconoscendo come la letteratura mistica sia stata la prima a dare asilo alle voci femminili. Sono scrittrici legittimate dalla trascendenza, ma che in forza di que-

⁶ R. GARRIGOU-LAGRANGE, *Le tre età della vita interiore*, LICE, Padova [1938] 1963, p. 15.

sta legittimazione riescono a dire e a dare, attraverso la parola che attinge dagli abissi dell'anima, una realtà altrimenti indicibile. Donne che sfidano con i loro scritti il pregiudizio e gli steccati della loro epoca, senza temere di rivolgersi alla pari anche agli uomini e ai potenti, divenendo guide e punti di riferimento per persone di ambo i sessi.

Sarà utile osservare fin d'ora che, nel panorama italiano, sono ancora pochi i linguisti che hanno compiuto studi sul linguaggio mistico, mentre non sono rari gli studi di vario genere sulla mistica che hanno utilizzato strumenti propri della linguistica. *Il linguaggio dei mistici*⁷, scritto nel 1986 da Massimo Baldini, filosofo del linguaggio e docente di semiotica, è fino ad oggi uno dei pochi testi italiani a non concentrarsi sul linguaggio di una mistica o di un mistico in particolare, ma ad offrire una panoramica piuttosto vasta e ben documentata sulle specificità di tale linguaggio, con l'intento, espresso dallo stesso autore, di proporre una rassegna dei testi principali che hanno caratterizzato il dibattito attorno a questo argomento. Imprescindibili per l'approfondimento del linguaggio mistico sono anche le ricerche compiute da Giovanni Pozzi, religioso cappuccino, critico letterario e allievo di Gianfranco Contini all'Università di Friburgo, dove poi ha occupato la cattedra di Letteratura Italiana. I suoi studi dedicati alla scrittura delle mistiche italiane, che culminano nel volume *Scrittrici mistiche italiane* del 1988⁸, progettato e curato assieme a Claudio Leonardi, noto filologo e latinista, resta un'opera fondante sull'argomento.

Molti altri contributi, sia nel panorama europeo che in quello nord-americano, hanno mostrato attenzione per il discorso mistico, ma spesso sono stati generati da interessi e competenze più legate all'ambito filosofico e/o teologico.

A ciò si aggiunge il fatto che nel panorama editoriale attuale non è sempre facile reperire le edizioni integrali degli scritti di

⁷ M. BALDINI, *Il linguaggio dei mistici*, cit..

⁸ C. LEONARDI, G. POZZI (a cura di), *Scrittrici mistiche italiane*, Marietti 1820, Genova 2004.

quegli autori e autrici che possiamo considerare maestri di spirito, come ad esempio le mistiche e i mistici, specie di quelli contemporanei. I loro testi sono spesso considerati solo come libri di edificazione spirituale e pertanto offerti al pubblico in versioni antologiche e con apparati critici sintetici o inesistenti. Infine, se il mondo della mistica femminile di età medievale e moderna è stato significativamente studiato e approfondito dalla ricerca accademica, gli studiosi che si sono dedicati alla mistica femminile tra '800 e '900 sono assai più rari, mettendo in evidenza quanto ancora ci sia da dire nell'ambito della scrittura e della lingua mistica di età contemporanea.

Tenendo conto di queste premesse, i contributi di questo volume si collocano, in una polifonia di voci, come riflessioni attorno a due temi portanti: le molteplici dimensioni della scrittura mistica femminile, attentamente delineate dal saggio che apre la raccolta: *Il corpo, la parola, la scrittura. La santità al tempo delle Madri* di Alessandra Bartolomei, e la figura di Chiara Lubich in quanto mistica e scrittrice, così come emerge nel contributo conclusivo *Chiara Lubich e l'esperienza mistica nei suoi scritti* di Fabio Ciardi.

Tra questi due saggi si dispiega un'articolata e variegata narrazione, che, dipanandosi seguendo un'ideale linea del tempo della scrittura mistica femminile, propone in prima battuta due contributi dedicati a figure fondamentali del magistero mistico-teologico, con i testi di Noemi Pigni, *Note sulle fonti del Dialogo di Caterina da Siena: la Bibbia riportata*, e di Emilio J. Martínez González, *Teresa di Gesù. Tradizione e novità nella preghiera teresiana*.

Alcuni nuclei tematici della mistica femminile del XX secolo sono affrontati nei contributi che si collocano in successione. Questi offrono una serie di letture acute e originali su tratti peculiari della parola che scaturisce dall'esperienza vitale dell'incontro con Dio nella vita di mistiche contemporanee, sempre in dialogo con la tradizione. A questa prospettiva si alternano approfondimenti sulle caratteristiche linguistico-testuali della scrittura mistica femminile del '900 e sulla sua dimensione letteraria, esplorando testi, oltre che di Lubich,

anche di altre scrittrici che hanno narrato la loro esperienza di Dio in opere che, oltre ad una indiscussa dimensione spirituale, custodiscono la bellezza della scrittura intrecciata all'arditezza del linguaggio mistico. Troviamo quindi i saggi *Figure di mistica al femminile. Teresa d'Avila, Edith Stein, Gerda Walther e Chiara Lubich*, di Angela Ales Bello; *Il linguaggio mistico di Adrienne von Spyer*, di Paola Ricci Sindona; *Sorella Maria di Campello e le sconfinatissime corrispondenze*, di Marzia Ceschia; *La scrittura mistica in Etty Hillesum. La lotta con le parole*, di Isabella Adinolfi; *Parlare di Dio e parlare del mondo negli scritti di Simone Weil. Dal silenzio alla parola*, di Noemi Sanches. Infine, assieme a quello conclusivo già citato di Fabio Ciardi, i saggi dedicati alla figura e agli scritti di Chiara Lubich, che hanno offerto la prima ispirazione al Seminario: *Quando il linguaggio dell'essere è il linguaggio dell'amore. Chiara Lubich e l'originalità della mistica del '900*, di Piero Coda, e «*Luce da bere e Amore da mangiare*». *Lo scrivere come dono in Chiara Lubich*, di Anna Maria Rossi.

In conclusione, con il presente volume si è inteso fornire elementi che collocassero il linguaggio mistico, assieme alla tradizione delle scrittrici mistiche fino al XX secolo, nel quadro degli studi critici sull'argomento e nel loro contesto storico, che testimonia la straordinarietà della loro produzione linguistica e culturale. Si è voluto dare rilievo alle singole personalità e alla dimensione esistenziale, oltre che letteraria, di queste figure, per sottolineare lo stretto legame che intercorre tra la vita, la scrittura e la lingua.

Riflessioni certamente suscettibili di ulteriori, auspicabili approfondimenti.

TAVOLA DEGLI AUTORI

ISABELLA ADINOLFI insegna Filosofia della storia e Storia del pensiero etico-religioso all'Università Ca' Foscari di Venezia. Nelle sue ricerche ha rivolto la propria attenzione ad autrici e autori quali Pascal, Kierkegaard, Hillesum, Weil, Arendt, Tolstoj, Dostoevskij. Per i tipi della casa editrice Il melangolo sono usciti alcuni dei suoi lavori più importanti: *Etty Hillesum. La fortezza inespugnabile* (2011); *Il segreto di Abramo. Una lettura mistica di Timore e tremore* (2018). In collaborazione con altri autori, ha curato per la stessa casa editrice: *L'anti-Babele. Sulla mistica degli antichi e dei moderni* (2017); *Preghiera di donne* (2021); *La natura nel pensiero femminile del Novecento* (2023); *Il paradiso sulla terra. La religione di Dostoevskij e Tolstoj* (2024).

ANGELA ALES BELLO è Professoressa Emerita di Storia della Filosofia Contemporanea presso l'Università Lateranense, Presidente del Centro Italiano di Ricerche Fenomenologiche con sede in Roma e Presidente della Società Internazionale di Fenomenologia della Religione. È Visiting Professor presso la P. Università Antonianum, Roma, e l'Università Statale di San Paolo, Brasile.

ALESSANDRA BARTOLOMEI ROMAGNOLI insegna nella Pontificia Università Gregoriana e nella Pontificia Università San Tommaso d'Aquino - Angelicum. Il suo campo privilegiato di ricerca sono le scritture mistiche tra medioevo e prima età moderna. Tra i suoi lavori si segnalano le edizioni critiche delle visioni di santa Francesca Romana (1994), delle rivelazioni di Giovanna Maria della Croce (2007), delle lettere di Tommaso da Bergamo (2019). Si ricordano inoltre i volumi: *Santità e mistica femminile nel medioevo* (2013), *Agiografie domeniche* (2022), *Corpo sacro. Scrittura ed esperienza mistica tra medioevo ed età moderna* (2022), *Donne di Dio - secoli XII-XV* (2023).

MARZIA CESCIA è docente stabile presso la Facoltà Teologica del Triveneto. Tiene corsi di teologia spirituale presso la Facoltà stessa e presso l'Istituto S. Antonio Dottore dei Frati Minori Conventuali a Padova. Tra le principali pubblicazioni, per le Edizioni Messaggero (Padova): *Angela da Foligno. La croce e l'amore* (2014); *Sorella Maria di Campello, la Minore: eremita, cattolica, francescana. La via al Sacrum facere* (2017); *Maria di Campello. In sconfinata compagnia* (2020); *Riascoltando il Cantico di frate sole. La fragilità sostenibile* (2024); per le Edizioni Sugarco (Milano): *Parole senza voce. Profilo spirituale di madre Maria Teresa dell'Eucaristia* (2022).

FABIO CIARDI, OMI, è professore emerito presso il pontificio istituto Claretianum (Università Lateranense – Roma). Ha al suo attivo numerose pubblicazioni, tra le quali l'edizione delle “Parole di Vita” e del “Diario” di Chiara Lubich. È membro del gruppo di studio Scuola Abbà e del Centro Chiara Lubich. Dal 2010 è direttore del “Servizio generale degli studi oblato” dei Missionari Oblati di Maria Immacolata.

PIERO CODA è dottore in filosofia e teologia, ha tenuto la cattedra di Teologia trinitaria presso l'Università Lateranense e di Ontologia trinitaria presso l'Istituto Universitario Sophia, di cui è stato Preside dal 2008 al 2020; è oggi Segretario Generale della Commissione Teologica Internazionale, Consultore della Segreteria del Sinodo, Direttore della Scuola Abbà, Coordinatore del Dizionario Dinamico di Ontologia Trinitaria.

EMILIO JOSÉ MARTÍNEZ GONZÁLEZ, OCD, è carmelitano scalzo, dottore in teologia morale presso la Facoltà di Teologia dell'Università Pontificia Comillas (Madrid). Dopo aver insegnato a Salamanca e Madrid, è dal 2015 professore della Pontificia Facoltà e Pontificio Istituto di Spiritualità “Teresianum” (Roma), dei carmelitani scalzi, dove insegna teologia spirituale, accompagnamento spirituale e corsi sulla dottrina dei santi carmelitani.

NOEMI PIGINI è assegnista di ricerca presso l'Opera del Vocabolario Italiano (CNR) e membro del comitato scientifico del Centro Internazionale di Studi Cateriniani (CISC). Sta curando l'edizione critica del *Dialogo della divina provvidenza* di Caterina da Siena per le Edizioni del Galluzzo. I suoi studi vertono principalmente sulle tradizioni manoscritte di testi religiosi, sulla prosa narrativa e sulla lirica nelle varietà romanze medievali.

PAOLA RICCI SINDONI è professore onorario di Filosofia morale dell'Università di Messina. Al suo attivo ha studi di filosofia contemporanea, di pensiero ebraico, di filosofia al femminile e di mistica, con alcune ricerche: *Adrienne von Speyr. Storia di una esistenza teologica* (1996); *Filosofia e preghiera mistica nel Novecento* (1997); *La preghiera è mondo* (2003).

ANNA MARIA ROSSI è laureata in Lettere Moderne presso l'Università degli Studi di Bologna e in Linguistica all'Università di Roma Tor Vergata, dove ha anche conseguito un dottorato di ricerca in Linguistica e Teoria della Letteratura. Svolge attività di ricerca presso il "Centro Chiara Lubich" con sede a Rocca di Papa (Roma). È membro della Scuola Abbà del Movimento dei Focolari. Ha pubblicato il libro *Linguaggio mistico e soggetto femminile. La forza della metafora in Chiara Lubich e nella letteratura mistica del primo '900*, uscito nel 2022 per i tipi di Città Nuova. Per la stessa casa editrice ha curato la pubblicazione del volume *Il dire è dare. La parola come dono e relazione nel pensiero di Chiara Lubich* (2017). In collaborazione con altri autori ha curato i volumi *Resurrezione di Roma. Dialoghi interdisciplinari su città, persona e relazioni a partire da un testo di Chiara Lubich* (Città Nuova, 2017) e *Chiara Lubich in dialogo con il mondo. Prospettive interculturali, linguistiche e letterarie nei suoi scritti* (Rubbettino, 2021).

TAVOLA DEGLI AUTORI

NOEMI SANCHES ha conseguito il Dottorato in Filosofia all'Università degli Studi di Perugia con la tesi *Del silencio a la palabra. La ontología del lenguaje en Simone Weil* (Ciudad Nueva España, 2022). Attualmente lavora alla Segreteria Generale del Sinodo in Vaticano. Alcune pubblicazioni: *Pensar “entre”: para un logos encarnado y comprometido con la realidad social*, Revista Yachay, 75, 2022, pp. 45-74; “*Being Rooted in Love*”: *The Trinitarian Ontological Perspective of Simone Weil’s Notion of Rootedness*, Religions 14: 1033, 2023.

Annotazioni

TEOLOGIA

- ROSSI A. M. (ed.), *Mistica al femminile*
- TESTI C. A., *Santi pagani nella Terra di Mezzo di Tolkien*, 2^a ed.
- QUISINSKY M. *Marie-Dominique Chenu*
- BARILE R. (ed.), *Il rosario. Teologia, storia, spiritualità*, 2^a ed.
- CERRI S., *Karl Rahner e il fondamento unitario della conoscenza. La conversio ad phantasmata*
- ZAMBIANCHI L., *Oikonomia e Theologia in Origene*
- GARRIGOU-LAGRANGE R., *Fiducia e abbandono in Dio. Provvidenza e confidenza*
- SALVIOLI M. (ED), *Chiesa e Politica. Modelli teologici e questioni aperte*
- COGGI R., *Trattato di Mariologia. I misteri della fede in Maria*, 3^a ed.
- SERAFINI F., *Un cardiologo visita Gesù*, 3^a ed.
- GALASSI J-P., *Il cristocentrismo realistico-sapientiale*
- MONDIN B., *Storia della Teologia*, vol. 1, 2^a ed.
- MONDIN B., *Storia della Teologia*, vol. 2, 2^a ed.
- BENDINELLI G., *L'universo ha ricapitolato in sé*
- DRAGO D., *Misericordia e giustizia. La prassi canonica per la gestione di casi di abusi sessuali su minori e persone vulnerabili*
- GOUTIERRE M.-D., *L'uomo, via di Cristo*
- COMMISSIONE TEOLOGICA INTERNAZIONALE, *Documenti 2005-2021*
- MORINI E., *La Chiesa Ortodossa*, 2^a ed.
- DE ANDIA Y., *Mistero, Mistagogia, Mistica*
- GOUTIERRE M.-D., *Dio è luce, Dio è amore*
- LÉMONON J.-P.-RICHARD F., *Gli Ebrei e l'Impero Romano ai tempi di Gesù*, 2^a ed.
- GARRIGOU-LAGRANGE R., *Vita spirituale*
- FESTA G. ed., *L'esegesi biblica di Marie-Joseph Lagrange*
- PARI M. R., *L'ascensione di Cristo e la sua sessione alla destra del Padre*
- DRAGO D., *I Canoni dello Spirito*
- DERMINE F. M., *Ragioniamo sul demonio*
- SANTA SEDE, *Enchiridion di Bioetica. Da Pio X a Francesco*
- MAGNANINI P. - NAVA P., *Grammatica della lingua ebraica*, 2^a ed.
- VAGNEUX Y., *Co-Esse. Il Mistero trinitario nel pensiero di Jules Monchanin*
- FESTA G., *L'eredità dei Santi Padri. Cassiano e i Domenicani*
- MONDIN B., *Storia della Teologia*, vol. 4, 2^a ed.
- CHARDON L., *La Croce di Gesù. Dove sono provate le più belle verità della teologia mistica e della grazia santificante*, 2^a ed.
- BICCHIEGA M., *Fertilità umana. Consapevolezza e virtù*
- CONFERENZA EPISCOPALE TEDESCA, *Dio e la dignità dell'uomo*
- CARPIN A. (ed.), *Il vangelo della famiglia. La famiglia in prospettiva teologica*
- BRUGUÈS J.-L., *Corso di teologia morale fondamentale*, 6 voll.

RUFFINI F., *La "Quaestio de unione Verbi incarnati"*
 SALVIOLI M. (ed.), *Tomismo creativo*
 BUZI P., *La Chiesa copta. Egitto e Nubia*, 2^a ed.
 BERNINI R., *La vita consacrata. Teologia e spiritualità*
 CARPIN A., *Indissolubilità del matrimonio. La tradizione della Chiesa antica*
 TESTI C. A., *Santi pagani nella Terra di Mezzo di Tolkien*
 PIZZORNI R., *Amore e civiltà*
 PUCCETTI R., *I veleni della contraccezione*
 MAGNANINI P.-MACCAFERRI A., *Analisi grammaticale dell'aramaico biblico*
 MILBANK J., *Il fulcro sospeso, Henri de Lubac e il dibattito intorno al soprannaturale*
 COGGI R., *Trattato di Mariologia. I misteri della fede in Maria*, 2^a ed.
 CHIESA ORTODOSSA RUSSA, *Fondamenti della dottrina sociale*
 MONDIN B., *L'uomo secondo il disegno di Dio*, 2^a ed.
 PASINI G., *Il monachesimo nella Rus' di Kiev*
 PANE R., *La Chiesa armena. Storia, spiritualità, istituzioni*
 MONDIN B., *La Trinità mistero d'amore*, 2^a ed.
 COMMISSIONE TEOLOGICA INTERNAZIONALE, *Documenti 1969-2004*, 2^a ed.
 DERMINE F. M., *Carismatici, sensitivi e medium*, 2^a ed.
 LIVI A., *Filosofia e Teologia*
 BARZAGHI G., *La Somma Teologica in Compendio*
 BOSCHI B., *Due Testamenti, una sola storia*
 OLMI A. (ed.), *Il peccato originale tra teologia e scienza*
 BOSCHI B., *Genesi. Commento esegetico e teologico*
 CARPIN A., *Donna e sacro ministero. La tradizione ecclesiale: anacronismo o fedeltà?*
 SPATARU D., *Sacerdoti e diaconesse. La gerarchia ecclesiastica secondo i Padri Cappadoci*
 CARPIN A., *Cipriano di Cartagine. Il vescovo nella Chiesa, la Chiesa nel vescovo*
 COUSIN H.-LÉMONON J.P., *Le diverse correnti della religione ebraica*
 ABADIE P.-COUSIN H.-LÉMONON J.P., *Il monoteismo specificità e originalità della fede ebraica*
 COUSIN H.-LÉMONON J.P.-MASSONNET J.-MÉASSON A., *Come gli ebrei leggevano i testi sacri*
 ABADIE P.-MASSONNET J., *Il culto nella società giudaica*
 COMBY J.-LÉMONON J.P.-MASSONNET J.-RICHARD F., *La civiltà greco-romana e la civiltà giudaica*
 COGGI R., *Ripensando Lutero*
 CARPIN A., *Angeli e demòni nella sintesi patristica di Isidoro di Siviglia*
 CARBONE G. M., *L'uomo immagine e somiglianza di Dio*

I TALENTI

Collana diretta da Riccardo Pane, già diretta da Marta Sordi
e Moreno Morani

La collana «I Talenti», edita da Edizioni San Clemente e Edizioni Studio Domenicano, ospita testi fondamentali che sono all'origine delle tradizioni culturali d'Oriente e d'Occidente, cristiane e non cristiane, integrando e completando l'edizione dei Padri della Chiesa. Si riporta il testo critico in lingua originale, la traduzione italiana e un apparato di introduzioni, note e commenti con cui il lettore moderno potrà finalmente apprezzare queste opere, vere pietre miliari e autentici «talenti» della cultura umana universale.

1. TERTULLIANO, *Difesa del cristianesimo (Apologeticum)*
2. ELISEO L'ARMENO, *Commento a Giosuè e Giudici*
3. BARDESANE, *Contro il Fato (Peri heimarmene)*
4. ANONIMO, *Libro dei due Principi*
5. ELISEO L'ARMENO, *Sulla passione, morte e risurrezione del Signore*
6. DIONIGI, *I nomi divini*
7. DIONIGI, *Mistica teologia e Epistole I-V*
8. TERTULLIANO, *Il battesimo*
9. TERTULLIANO, *La penitenza*
10. TERTULLIANO, *Questione previa contro gli eretici*
11. TERTULLIANO, *Alla sposa*
12. TOMMASO D'AQUINO, *L'unità dell'intelletto, L'eternità del mondo*
13. GIOVANNI DAMASCENO, *Esposizione della fede*
14. MATTEO RICCI, *Catechismo*
15. GREGORIO DI NAZIANZO, *Cinque Discorsi Teologici. Sulla Trinità*
16. TERTULLIANO, *La carne di Cristo*
17. TOMMASO D'AQUINO, *Commento agli Analitici Posteriori di Aristotele, 1*
18. TOMMASO D'AQUINO, *Commento agli Analitici Posteriori di Aristotele, 2*
19. CATERINA DA SIENA, *Dialogo*
20. NICCOLÒ CUSANO, *L'occhio mistico della metafisica (Opuscoli)*
21. TOMMASO D'AQUINO, *Commento al Vangelo secondo Matteo, vol. 1*
22. TOMMASO D'AQUINO, *Commento al Vangelo secondo Matteo, vol. 2*
23. ELISEO L'ARMENO, *Omellerie e Scritti teologici*
24. ANASTASIO SINAITA, *Domande e risposte bizzarre*
25. NEMESIO DI EMESA, *La natura dell'uomo*
26. ISACCO DI NINIVE, *Discorsi ascetici*
27. TERTULLIANO, *La pazienza – La corona*
28. TOMMASO D'AQUINO, *Commento al Vangelo secondo Giovanni, vol. 1*
29. TOMMASO D'AQUINO, *Commento al Vangelo secondo Giovanni, vol. 2*
30. TOMMASO D'AQUINO, *Commento a Isaia*
31. IPPOLITO DI ROMA, *Cristo e l'Anticristo*

32. TERTULLIANO, *Contro Ermogene – Contro Prassea*
33. MONACI BIZANTINI, *La divina pedagogia. Poeti di Dio*
34. TOMMASO D'AQUINO, *Commento a "Il cielo e il mondo"*
35. ELISEO L'ARMENO, *Storia di Vardan e compagni martiri*
36. TOMMASO D'AQUINO, *La natura del cambiamento*
37. GREGORIO PALAMAS, *Luce del Tabor. Difesa dei santi esicasti*
38. TOMMASO D'AQUINO, *Il difficile dire la fede. Contra errores Graecorum*
39. TERTULLIANO, *La testimonianza dell'anima – La preghiera*
40. CLEMENTE DI ALESSADRIA, *Stromati, Libri I-IV*
41. NILO DI ANCIRA, *Commento al Cantico dei Cantici*
42. ANONIMO, *Vita di Elia Speleota*
43. NERSÈS ŠNORHALI, *Lettere ecumeniche*
44. TOMMASO D'AQUINO, *Le ragioni della fede e la sua articolazione. De rationibus fidei et ecclesiae sacramentis*
45. CLEMENTE DI ALESSADRIA, *Stromati, Libri V-VIII*
46. GIOVANNI CRISOSTOMO, *Omellie sulla Genesi I-XVIII*
47. MASSIMO IL CONFESSORE, *Sulla carità*
48. ILLUMINATA BEMBO, *Specchio di illuminazione*
49. TOMMASO D'AQUINO E ANONIMO, *Rudimenti di logica*
50. SIMEONE IL NUOVO TEOLOGO, *Catechesi*
51. BARSANUFIO E GIOVANNI DI GAZA, *Lettere 1-398*
52. BARSANUFIO E GIOVANNI DI GAZA, *Lettere 399-848*
53. BASILIO MAGNO, *Lettere 1-179*
54. BASILIO MAGNO, *Lettere 180-366*
55. TERTULLIANO, *Ai martiri – A Scapula*
56. PALLADIO, *Storia Lausiaca*
57. TOMMASO D'AQUINO, *Sull'anima*
58. GREGORIO DI NISSA, *Sulla verginità*
59. TERTULLIANO, *La risurrezione della carne*
60. CIRILLO DI GERUSALEMME, *Catechesi battesimali e mistagogiche*

FILOSOFIA

- BASTI G., *Filosofia dell'uomo*, 4^a ed.
- MONDIN B., *Antropologia filosofica e Filosofia della cultura e dell'educazione*, 3^a ed.
- BONTADINI G., *Protologia*
- SUBACCHI M., *Che cos'è l'uomo. Maritain e Heidegger a confronto*
- MONDIN B., *Ontologia e Metafisica*, 3^a ed.
- MONDIN B., *Storia della Metafisica*, voll. 1-3, 2^a ed.
- SUBACCHI M., *Esistenza e libertà. Saggio sull'Esistenzialismo*
- TESTI C. A., *La logica di Tommaso d'Aquino. Dimostrazione, induzione e metafisica*
- MONDIN B., *Epistemologia e Cosmologia*, 2^a ed.
- BARZAGHI G., *Diario di metafisica*, 2^a ed.
- MONDIN B., *Etica e Politica*, 2^a ed.
- MONDIN B., *La metafisica di San Tommaso d'Aquino e i suoi interpreti*, 2^a ed.
- MONDIN B., *Il problema di Dio*, 2^a ed.
- RUFFINENGO P. P., *Ontonòesis, Introduzione alla metafisica per un amico pasticcere*
- MANZI A., *La paura dell'uomo contemporaneo*
- GORIUP L., *Il rischio è bello*
- MAZZANTI A. M. (ed.), *Verità e mistero*
- VANNI ROVIGHI S., *Filosofia della conoscenza*, 2^a ed.
- BERTUZZI G. (ed.), *L'origine dell'Ordine dei Predicatori e l'Università di Bologna*
- SALVIOLI M., *Il Tempo e le Parole*
- CARPI O. L., *Il problema del rapporto fra virtù e felicità nella filosofia morale di Immanuel Kant*
- LOBATO A., *La dignità della persona umana. Privilegio e conquista*
- AA. VV., *Dalla Prima alla Seconda Scolastica*
- PIAZZA G., *Il nome di Dio. Una storia della prova ontologica*
- EMILIANI A., *Dio è la mia speranza*
- EMILIANI A., *Una nuova via alla ricerca di Dio*
- PIETROSANTI R., *L'anima umana nei testi di San Tommaso*
- AA. VV., *Cristianesimo nella postmodernità e paideia cristiana della libertà*
- BOCHENSKI J., *Nove lezioni di logica simbolica*, 3^a ed.
- EMILIANI A., *Ascesa spirituale a Dio*
- SIMON B. M., *Esiste una «intuizione» dell'essere?*
- TOMMASO D'AQUINO, *L'essere e la partecipazione. Commento al libro di Boezio «De Ebdomadibus»*
- MANFREDINI T., *Comunicazione ed estetica in Sant'Agostino*
- AA. VV., *La nuova evangelizzazione e il personalismo cristiano*
- MANFREDINI T., *Essere e verità in Rosmini*
- ROSSIGNOTTI M., *Persona e tempo in Berdjaev*
- FIorentino E., *Guida alla tesi di laurea (esaurito)*

EMILIANI A., *Da gli enti finiti al superente infinito e personale che conosce e ama*
LORENZ D., *I fondamenti dell'ontologia tomista*
STRUMIA A., *Introduzione alla filosofia della scienza* (esaurito)
BASTI G., *Il rapporto mente-corpo nella filosofia della scienza* (esaurito)
AA. VV., *Etica dell'atto medico*
BERTUZZI G., *La verità in Martin Heidegger*
LORENZINI M., *L'uomo in quanto persona*
AA. VV., *Coscienza morale e responsabilità politica*
AA. VV., *Crisi e risveglio della coscienza morale del nostro tempo*
AA. VV., *Homo loquens* (esaurito)
TOMMASO D'AQUINO, *Pagine di filosofia*, 2^a ed.

OPERE DI TOMMASO D'AQUINO
edite da ESD*

Catena aurea, Glossa continua super Evangelia

vol. 1, Matteo 1-12, introd., testo latino e trad. it., pp. 992;

vol. 2, Matteo 13-28, testo latino e trad. it., pp. 1016;

vol. 3, Marco, testo latino e trad. it., pp. 656;

vol. 4, Luca 1-10, testo latino e trad. it., pp. 648;

vol. 5, Luca 11-24, testo latino e trad. it., pp. 696.

vol. 6, Giovanni 1-8, testo latino e trad. it., pp. 600.

vol. 7, Giovanni 9-21, testo latino e trad. it., pp. 576.

Commento agli Analitici Posteriori di Aristotele, vol. 1, pp. 552.

Commento agli Analitici Posteriori di Aristotele, vol. 2, pp. 592.

Commento a "Il cielo e il mondo", pp. 928.

Commento a Isaia, pp. 1168.

Commento ai Libri di Boezio, Super Boetium De Trinitate, Expositio

Libri Boetii

De Ebdomadibus, introd. e trad. it., pp. 320.

Commento ai Nomi Divini di Dionigi, Super Librum Dionysii de Divinis
Nominibus

vol. 1, Libri I-IV, introd., testo latino e trad. it., pp. 584;

vol. 2, Libri V-XIII, testo latino e trad. it., comprende anche
De ente et essentia, pp. 568.

Commento al Corpus Paulinum, Expositio et lectura super Epistolas
Pauli Apostoli

vol. 1, Romani, introd., testo latino e trad. it., pp. 1024;

vol. 2, 1 Corinzi, introd., testo latino e trad. it., pp. 928;

vol. 3, 2 Corinzi, Galati, introd., testo latino e trad. it., pp. 928;

* Le Opere sono ordinate secondo il titolo dell'edizione italiana. Al titolo dell'edizione italiana segue il titolo della tradizione latina consolidata, segnalato in carattere corsivo. Cf. J.-P. TORRELL, *Amico della verità. Vita e opere di Tommaso d'Aquino*, ESD, 3^a edizione completamente rivista, Bologna 2017.

- vol. 4, Efesini, Filippesi, Colossesi, introd., testo latino e trad. it., pp. 760;
- vol. 5, Tessalonicesi, Timoteo, Tito, Filemone, introd., testo latino e trad. it., pp. 720;
- vol. 6, Ebrei, introd., testo latino e trad. it., pp. 784.
- Commento al Libro di Boezio De Ebdomadibus. L'essere e la partecipazione, Expositio Libri Boetii De Ebdomadibus, introd., testo latino e trad. it., pp. 152.
- Commento al Libro di Giobbe, Expositio super Job ad litteram, introd., trad. it., pp. 528.
- Commento al Vangelo secondo Giovanni, vol. 1, pp. 1664;
- Commento al Vangelo secondo Giovanni, vol. 2, pp. 1432.
- Commento al Vangelo secondo Matteo, vol. 1, pp. 1192;
- Commento al Vangelo secondo Matteo, vol. 2, pp. 1192.
- Commento all'Etica Nicomachea di Aristotele, Sententia Libri Ethicorum
- vol. 1, Libri I-V, introd. e trad. it., pp. 672;
- vol. 2, Libri VI-X, trad. it., pp. 608.
- Commento alla Fisica di Aristotele, Sententia super Physicorum
- vol. 1, Libri I-III, introd., testo latino e trad. it., pp. 640;
- vol. 2, Libri IV-VI, testo latino e trad. it., pp. 776;
- vol. 3, Libri VII-VIII, testo latino e trad. it., pp. 704.
- Commento alla Metafisica di Aristotele, Sententia super Metaphysicorum
- vol. 1, Libri I-IV, introd., testo latino e trad. it., pp. 800;
- vol. 2, Libri V-VIII, testo latino e trad. it., pp. 840;
- vol. 3, Libri IX-XII, testo latino e trad. it., pp. 848.
- Commento alla Politica di Aristotele, Sententia Libri Politicorum, introd., trad. it., pp. 464.
- Commento alle Sentenze di Pietro Lombardo, Scriptum super Libros Sententiarum
- vol. 1, Libro I, dd. 1-21, introd., testo latino e trad. it., pp. 1104;
- vol. 2, Libro I, dd. 22-48, testo latino e trad. it., pp. 1056;

- vol. 3, Libro II, dd. 1-20, testo latino e trad. it., pp. 1000;
 - vol. 4, Libro II, dd. 21-44, testo latino e trad. it., pp. 1120;
 - vol. 5, Libro III, dd. 1-22, testo latino e trad. it., pp. 1176;
 - vol. 6, Libro III, dd. 23-40, testo latino e trad. it., pp. 1088;
 - vol. 7, Libro IV, dd. 1-13, testo latino e trad. it., pp. 1024;
 - vol. 8, Libro IV, dd. 14-23, testo latino e trad. it., pp. 1016;
 - vol. 9, Libro IV, dd. 24-42, testo latino e trad. it., pp. 912;
 - vol. 10, Libro IV, dd. 43-50, testo latino e trad. it., pp. 1000.
- Compendio di teologia, *Compendium theologiae*, introd., trad. it., pp. 384.
- Credo. Commento al Simbolo degli apostoli, introd., trad. it, pp. 128.
- Fondamenti dell'ontologia tomista. Il Trattato De ente et essentia, introd., commento, testo latino e trad. it, pp. 320.
- Il difficile dire la fede: *Contra Errores Graecorum*, testo latino e trad. it. pp. 752
- I Sermoni e le due Lezioni inaugurali, *Sermones, Principia "Rigans montes", "Hic est liber"*, introd., commento e trad. it., pp. 368.
- La conoscenza sensibile. Commenti ai libri di Aristotele: Il senso e il sensibile; La memoria e la reminiscenza, *Sentencia Libri De sensu et sensato cuius secundus tractatus est De memoria et reminiscencia*, introd., trad. it., pp. 256.
- La giustizia forense. Il quadro deontologico, *Summa Theologiae II-II*, qq. 67-71, introd., trad. it., pp. 96.
- La legge dell'amore. La carità e i dieci comandamenti, *In decem preceptis*, introd., trad. it., pp. 128.
- La natura del cambiamento: Commento a La generazione e la corruzione, Commento a Le meteore, testo latino e trad. it. pp. 576
- La perfezione cristiana nella vita consacrata: Contro gli avversari del culto di Dio e della vita religiosa, La perfezione della vita spirituale, Contro la dottrina di quanti distolgono dalla vita religiosa, *Contra impugnantes Dei cultum et religionem*, *De perfectione spiritualis vitae*, *Contra pestiferam doctrinam retrahentium homines a religionis ingressu*, introd., trad. it., pp. 448.

- La preghiera cristiana. Il Padre nostro, l'Ave Maria e altre preghiere, introd., trad. it., pp. 128.
- La Somma contro i Gentili, *Summa contra Gentiles*
 vol. 1, Libri I-II, introd., testo latino e trad. it., pp. 784;
 vol. 2, Libro III, testo latino e trad. it., pp. 640;
 vol. 3, Libro IV, testo latino e trad. it., pp. 464.
- La Somma Teologica, *Summa Theologiae*, in 35 volumi, introduzione a ogni sezione, testo latino e trad. it.
- La Somma Teologica, *Summa Theologiae*, in 6 volumi, sola traduzione italiana
 vol. 1, Parte I, pp. 1040;
 vol. 2, Parte I-II, pp. 976;
 vol. 3, Parte II-II, qq. 1-79, pp. 616 (esaurito);
 vol. 4, Parte II-II, qq. 80-189, pp. 816;
 vol. 5, Parte III, pp. 920;
 vol. 6, Supplemento, pp. 848.
- La Somma Teologica (edizione 2014), *Summa Theologiae*, in 4 volumi, introduzioni, testo latino e trad. it.
 vol. 1, Prima Parte, pp. 1312;
 vol. 2, Seconda Parte, Prima Sezione, pp. 1264;
 vol. 3, Seconda Parte, Seconda Sezione, pp. 1824;
 vol. 4, Terza Parte, pp. 1216.
- La virtù della fede, *Summa Theologiae* II-II, qq. 1-16, introd., trad. it., pp. 248.
- La virtù della prudenza, *Summa Theologiae* II-II, qq. 47-56, introd., trad. it., pp. 160.
- La virtù della speranza, *Summa Theologiae* II-II, qq. 17-22, introd., trad. it., pp. 112.
- L'unità dell'intelletto, *De unitate intellectus*, L'eternità del mondo, *De aeternitate mundi*, introd., testo latino e trad. it., pp. 240.

Le Questioni Disputate, Quaestiones Disputatae

- vol. 1, La Verità, De Veritate, introd., testo latino e trad. it., qq. I-IX, pp. 968;
- vol. 2, La Verità, De Veritate, introd., testo latino e trad. it., qq. X-XX, pp. 896;
- vol. 3, La Verità, De Veritate, introd., testo latino e trad. it., qq. XXI-XXIX, pp. 992;
- vol. 4, L'anima umana, De Anima; Le creature spirituali, De spiritualibus creaturis, introd., testo latino e trad. it., pp. 832;
- vol. 5, Le virtù, De virtutibus in communi, De caritate, De correctione fraterna, De spe, De virtutibus cardinalibus; L'unione del Verbo Incarnato, De unione Verbi Incarnati, introd., testo latino e trad. it., pp. 688;
- vol. 6, Il male, De malo, introd., testo latino e trad. it., qq. I-VI, pp. 624;
- vol. 7, Il male, De malo, testo latino e trad. it., qq. VII-XVI, pp. 736;
- vol. 8, La potenza divina, De potentia Dei, introd., testo latino e trad. it., qq. I-V, pp. 784;
- vol. 9, La potenza divina, De potentia Dei, testo latino e trad. it., qq. VI-X, pp. 672;
- vol. 10, Su argomenti vari, Quaestiones quodlibetales, introd., testo latino e trad. it., qq. VII-XI, pp. 520;
- vol. 11, Su argomenti vari, Quaestiones quodlibetales, testo latino e trad. it., qq. I-VI, XII, pp. 848.

Le ragioni della fede e la sua articolazione: De Rationibus Fidei, De Articulis Fidei et Ecclesiae Sacramentis, Expositio Primae et Secundae Decretalis; testo latino e trad. it. pp. 512

Logica dell'enunciazione. Commento al libro di Aristotele Peri Hermeneias, Expositio Libri Peryermenias, introd., trad. it., pp. 264.

Opuscoli politici: Il governo dei principi, Lettera alla duchessa del Brabante, La dilazione nella compravendita, De Regno ad Regem Cypri, Epistola ad Ducissam Brabantiae, De emptione et venditione ad tempus, introd., trad. it., pp. 464.

- Opuscoli spirituali: Commenti al Credo, Padre Nostro, Ave Maria, Dieci Comandamenti, Ufficio e Messa per la Festa del Corpus Domini, Le preghiere di san Tommaso, Lettera a uno studente, In Symbolum Apostolorum, In orationem dominicam, In salutationem angelicam, In duo praecepta caritatis et in decem legis praecepta expositio, Officium de Festo Corporis Christi, Piae Preces, Ad Joannem, introd., trad. it., pp. 352 (esaurito).
- Rudimenti di Logica: De fallaciis, De propositionibus modalibus, Summa totius logicae Aristotelis (di un anonimo autore), testo latino e trad. it. pp. 672
- Pagine di filosofia: Filosofia della natura, antropologia, gnoseologia, teologia naturale, etica, politica, pedagogia, De Principiis naturae, testo latino e trad. it., introduzioni e antologia di brani, pp. 224.

ALTRE OPERE SU TOMMASO D'AQUINO edite da ESD

- JEAN-PIERRE TORRELL, Amico della verità. Vita e opere di Tommaso d'Aquino, 3^a ed. completamente rivista, pp. 624.
- BATTISTA MONDIN, Dizionario enciclopedico del pensiero di san Tommaso d'Aquino, 2^a ed., pp. 764.

SOURCES CHRÉTIENNES – Edizione italiana

Collana presieduta da Paolo Siniscalco

La collezione francese Sources Chrétiennes, fondata nel 1942 a Lione da De Lubac e Daniélou, offre testi cristiani antichi, greci, latini e nelle lingue del Vicino Oriente, che, per qualità e per numero, sono universalmente riconosciuti come eccellenti. Dal 2006 le Edizioni Studio Domenicano promuovono la traduzione di questa collana in italiano in stretto e proficuo contatto con la “casa madre” di Lione.

L'edizione italiana, da parte sua, si caratterizza specificamente per la scelta di titoli importanti, letterariamente, dottrinalmente e spiritualmente, per la cura con cui è aggiornata la bibliografia in modo completo e sistematico, per le eventuali note aggiuntive o le appendici concernenti problematiche emerse nel campo degli studi dopo la pubblicazione dell'edizione francese, per una loro semplificazione. L'edizione italiana delle Sources si propone, infine, di contenere, per quanto possibile, i prezzi di ogni volume.

1. CIPRIANO DI CARTAGINE, L'unità della Chiesa
2. CIPRIANO DI CARTAGINE, A Donato; e La virtù della pazienza
3. MANUELE II PALEOLOGO, Dialoghi con un musulmano.
4. ANONIMO, A Diogneto
5. CIPRIANO DI CARTAGINE, A Demetriano
6. ANONIMO, La dottrina dei dodici apostoli
7. CIPRIANO DI CARTAGINE, La beneficenza e le elemosine
8. CLEMENTE DI ROMA, Lettera ai Corinzi
9. ORIGENE, Omelie sui Giudici
10. GIUSTINO, Apologia per i cristiani
11. GREGORIO DI NISSA, Omelie su Qoelet
12. ATANASIO, Sant'Antonio Abate. La sua vita
13. DHUODA, Manuale per mio figlio
14. UGO DI SAN VITTORE, Sei Opuscoli Spirituali
15. DIADOCO DI FOTICEA, Opere Spirituali
16. GREGORIO DI NISSA, Discorso Catechetico
17. GIOVANNI CRISOSTOMO, Panegirici su san Paolo
18. NICOLA CABÁSILAS, La Divina Liturgia
19. MARCO IL MONACO, Opere spirituali e teologiche, vol. 1
20. MARCO IL MONACO, Opere spirituali e teologiche, vol. 2

Di prossima pubblicazione:

GIOVANNI CRISOSTOMO, Commento a Giobbe

COLLANA
«ANAGOGIA»

- BARZAGHI G., Filosofia della grammatica, 2025
- BARZAGHI G., La vita semplice. Guardare, ascoltare, scrivere, parlare.
Il quadrivio dell'anima raccolta, 2024
- BARZAGHI G., La fuga. Esercizi di filosofia e di anagogia, 2ª ed.
- CARBONE G. M., Morale della legge: la legge senza timore
- BARZAGHI G., Lezioni di Dialettica. E l'esame di coscienza
- BARZAGHI G., Il riflesso. La filosofia dove non te l'aspetti o il rosario
in filosofia
- BARZAGHI G., La maestria contagiosa. Il segreto di Tommaso d'Aquino
- BARZAGHI G., La Trinità. Mistero giocato tra i riflessi
- BIFFI G., Il discorso breve. La fede in Cristo
- BARZAGHI G., Lo sguardo di Dio. Nuovi saggi di teologia anagogica
- CARBONE G. M., Ma la più grande di tutte è la carità, 2ª ed.
- BIFFI G., Colpa e libertà nell'odierna condizione umana
- RAMIREZ S. M., L'universo in uno sguardo

ITINERARI DELLA FEDE

- BOTTA M., L'inferno... che tristezza! Su fede e buonumore
BIFFI G., Detti non scritti
ROSSI E. - RICUCCI A., Giù le mani dal nostro matrimonio
COGGI R., Sintesi della Teologia dogmatica, 3ª ed.
BOTTA M., Il tormento e l'estasi. La fede alla prova del dolore
ACUTIS C. – CARBONE G.M., Originali o fotocopie? «Tutti nasciamo come degli originali, ma molti di noi muoiono come fotocopie», 2ª ed.
FILIPPINI G., Le confessioni della luna
BIFFI G., Il fascino del sacerdozio. Una gioia tribolata
SPIEZIO A., Senza prezzo. La gratuità nell'amicizia. Un cammino per i giovani, insegnanti ed educatori
BIFFI G., Il quinto evangelo, 12ª ed. ampliata
SALZANO A. – ACUTIS A., Trasmettere la fede alla scuola di nostro figlio Carlo Acutis
BOTTA M., Famiglia... basta la parola? Viaggio inusuale tra affetti e legami familiari
CALANDRINO G., Gli ultimi giorni di Fetonte quinto pianeta del sistema solare
BOTTA M., Le domande piccole dei grandi. Vivere la fede oltre i luoghi comuni
BIFFI G., La festa della fatica umana. Omelie del Primo Maggio
BOTTA M., Ritorna il Re. La libertà del vero e la dittatura del Politically Correct
BIFFI G., Stilli come rugiada il mio dire. Omelie del Tempo Ordinario Anno B, 2ª ed.
BARZAGHI G., La Somma Teologica di san Tommaso d'Aquino in un soffio, 2ª ed.
BIFFI G., Stilli come rugiada il mio dire. Omelie del Tempo Ordinario Anno A, 2ª ed.
TESTI A., Giacomo Biffi. L'altro Cardinale
BOTTA M., Nasi lunghi gambe corte. Viaggio tra pulsioni e sentimenti di ogni tempo
FORTINI V., Santi, insieme nell'amore. Riflessioni per la famiglia
PEDERZINI N., Voglia di paradiso, 7ª ed.
BOTTA M., Uomini e donne
BERNADOT V.-M., Dall'Eucaristia alla Trinità, 3ª ed.
PEDERZINI N., Il sorriso
CAFFARRA C., Prediche corte tagliatelle lunghe. Spunti per l'anima
BOTTA M., Sto benissimo. Soffro molto. La Chiesa e le passioni
BIFFI G., Spiragli su Gesù
PEDERZINI N., Coraggio! Come alimentare e condividere la speranza
MAZZONI T., Il bello della vita. Di carrube, briciole e banchetto nuziale
BOTTA M., Sceglierà lui da grande. La fede nuoce gravemente alla salute?
FORTINI V., Costruire l'amore. L'esperienza umana, vol. I

FORTINI V., Costruire l'amore. Il disegno di Dio, vol. 2

PEDERZINI N., La Messa è tutto! Rito e contenuti essenziali

BIFFI G., Stili come rugiada il mio dire. Omelie del Tempo Ordinario (Anno A, B, C)

BARILE R., Il Rosario

PEDERZINI N., Vivere bene. Una conquista, un'arte, 2ª ed.

MELONI S., ISTITUTO SAN CLEMENTE, I Miracoli Eucaristici e le radici cristiane dell'Europa, 3ª ed.

SCHÖNBORN C., Gesù Maestro. Scuola di vita

COGGI R., Piccolo catechismo eucaristico, 4ª ed.

PEDERZINI N., Benedetti, benediciamo. Celebriamo la speranza

PANE R., Il Credo parola per parola. Spunti per la riflessione e per la catechesi

BENETOLLO V., ISTITUTO SAN CLEMENTE, Piccolo catechismo sul sacramento della penitenza

PEDERZINI N., Una carezza ravviva l'amore. La dolce forza della tenerezza

BONAPARTE N., Conversazioni sul cristianesimo. Ragionare nella fede

PEDERZINI N., Sposarsi è bello!, 6ª ed.

PEDERZINI N., Gli angeli camminano con noi

BIFFI G., L'ABC della fede. Proposta sintetica per l'Anno della fede, 3ª ed.

PEDERZINI N., Mettere ordine, 19ª ed.

SCHÖNBORN C., Sulla felicità. Meditazioni per i giovani

BIFFI G., La fortuna di appartenergli. Lettera confidenziale ai credenti, 2ª ed.

PEDERZINI N., Lasciati amare, 9ª ed.

PEDERZINI N., La solitudine

PEDERZINI N., Stai con me, 4ª ed.

SCHÖNBORN C., Abbiamo ottenuto misericordia. Il mistero della Divina Misericordia

CAVALCOLI G., La buona battaglia

PEDERZINI N., Ave Maria, 3ª ed.

PEDERZINI N., La vita oltre la morte, 6ª ed.

PEDERZINI N., Lo Spirito Santo, 5ª ed.

PEDERZINI N., Il sacramento del perdono, 6ª ed.

PEDERZINI N., Riscopriamo l'eucaristia, 5ª ed.

PEDERZINI N., Il sacramento del battesimo, 4ª ed.

BIFFI G., L'eredità di santa Clelia

BIFFI G., Lo Spirito della verità. Riflessioni sull'evento pentecostale

BIFFI G., Incontro a colui che viene. Discorso ai giovani

BIFFI G., La rivincita del Crocifisso. Riflessioni sull'avvenimento pasquale

La letteratura mistica è stata la prima a dare asilo alle voci autobiografiche femminili.

Si tratta di scrittrici legittimate dalla trascendenza, In forza di questa legittimazione riescono a dire e a dare, attraverso la parola, una realtà altrimenti indicibile.

Sono donne che sfidano con i loro scritti il pregiudizio e gli steccati della loro epoca, senza temere di rivolgersi alla pari anche agli uomini e ai potenti, divenendo guide e punti di riferimento per persone di ambo i sessi.

Queste pagine offrono approfondimenti e riflessioni attorno alla questione della scrittura mistica, con particolare attenzione al linguaggio mistico femminile, a partire dai testi di Chiara Lubich (1920-2008), considerati anche in relazione con quelli della tradizione, da medievale a contemporanea. L'intento è quello di far emergere, attraverso la dimensione letteraria degli scritti, la specificità e le potenzialità, ancora in parte inesplorate, del linguaggio proprio della mistica.

ISBN 978-88-5545-143-7



9 788855 451437

www.edizionistudiodomenicano.it

€ 30,00